

## Bientôt disponible – L’atelier en ligne de transition pour les moniteurs de natation

Les moniteurs de sécurité aquatique de la Croix-Rouge pourront bientôt passer à la qualification Moniteur Nager pour la vie de la Société de sauvetage en suivant l’atelier de transition des moniteurs de natation – approuvé par la Société de sauvetage du Canada et endossé par la Croix-Rouge.

Cet atelier, à faire en ligne de manière autonome, présente le programme Nager pour la vie de la Société de sauvetage. Il est conçu exclusivement pour les moniteurs de sécurité aquatique de la Croix-Rouge qui veulent profiter de l’occasion de passer à la qualification Moniteur Nager pour la vie de la Société de sauvetage.

L’achèvement de cet atelier en ligne est l’une des deux étapes requises pour devenir un Moniteur Nager pour la vie certifié de la Société de sauvetage. L’autre étape consiste à s’assurer que la Société de sauvetage a obtenu une copie de vos qualifications de moniteur de sécurité aquatique de la Croix-Rouge. Si vous ne l’avez pas déjà fait, connectez-vous à votre compte [Ma Croix-Rouge](#) pour initier ce transfert.

Suivez la Société de sauvetage du Nouveau-Brunswick sur [Facebook](#) et [Instagram](#) et consultez régulièrement notre [page d’accueil](#). Nous afficherons lorsque la clinique sera disponible.

## Vous devez transitionner des programmes de la Croix-Rouge?

Nous avons un processus spécial pour les partenaires de formation en sécurité aquatique saisonniers de la Croix-Rouge qui passent aux programmes de la Société de sauvetage cet été. Envoyez un courriel à [Grégoire Cormier](#) ou appelez 506-455-5762. Ensemble, nous franchirons les étapes d’une transition en douceur et réussie qui vous conviendra le mieux.

## Décès associés à la navigation de plaisance au Canada

Le Centre canadien de recherche sur la prévention de la noyade (CCRPN) mène un projet de recherche portant sur les traumatismes associés à la navigation de plaisance intitulé *Cartographie en ligne d’incidents de noyade lors de la navigation de plaisance au Canada* dans le cadre du programme de contributions pour la sécurité nautique de Transports Canada.

La première partie est complète et fournit un rapport sur les décès associés à la navigation de plaisance au Canada (2008 à 2017) à partir des données de sa base de données sur les noyades. Ce rapport peut être consulté en [français](#) et en [anglais](#).

Les conclusions de ce rapport ont contribué considérablement à notre connaissance sur les traumatismes associés à la navigation de plaisance et seront utiles pour les communautés, les gouvernements et les organismes d’application de la loi pour la mise en place d’initiatives ciblées visant la réduction des décès associés à la navigation.

La seconde partie sera publiée plus tard cette année et comprendra la création d’une carte en ligne permettant de localiser les cas de décès associés à la navigation de plaisance.

La prochaine phase du projet commencera au printemps 2022 et se déroulera sur une période de deux ans.



La Société de sauvetage tient à souligner et à remercier le gouvernement du Nouveau-Brunswick pour son appui continu envers notre mission de prévention de la noyade.

## FAQ pour les moniteurs en premiers soins

Les moniteurs en premiers soins doivent vérifier périodiquement les plus récentes politiques et procédures de la Société en matière de prestation de programmes de premiers soins. Avant de donner votre prochain cours, rendez-vous sur notre site Web pour y télécharger et lire votre exemplaire gratuit du [Guide des programmes](#) de la Société afin de vous assurer d'être à jour.

Pour commencer, voici quelques questions souvent posées :

**Puis-je enseigner les premiers soins en ligne?** Non. Pour l'instant, tous les cours de premiers soins de la Société, y compris le secourisme d'urgence, le secourisme général, la RCR, la gestion des voies respiratoires et la RCR-FSS, doivent être entièrement donnés en personne. L'enseignement mixte ou en ligne n'est pas encore autorisé.

**Où peut-on donner un cours des premiers soins?** Dans tout endroit disposant d'un espace de pratique et d'évaluation adéquat, sûr et propice à un bon apprentissage. Il n'est pas nécessaire d'être dans une installation aquatique ou près d'une étendue d'eau.

**Plusieurs moniteurs peuvent-ils donner un cours?** Oui, mais tous les moniteurs du cours doivent être certifiés et à jour. Il n'est pas permis de donner en sous-traitance des parties du cours à des personnes dont la certification a expiré ou qui ne sont pas certifiées. Assurez-vous d'inclure les renseignements concernant tous les moniteurs sur la feuille d'examen quand vous la soumettez.

**Les heures de cours de premiers soins peuvent-elles être raccourcies ?** Non. Tous les renseignements sur la durée requise des cours en premiers soins de la Société se trouvent à la section 8 du *Guide des programmes*. Notez ce qui suit :

Secourisme d'urgence avec RCR-B	8 h
Secourisme général en milieu de travail avec RCR-C	16 h
RCR - Fournisseur en soins de santé	De 6 à 8 h

**Comment la Société traite-t-elle les plaintes concernant un moniteur?** La Société de sauvetage fait enquête sur toutes les plaintes de nature sérieuse et sur les allégations d'inconduite à l'endroit des titulaires de certificat de la Société de sauvetage qui ne respectent pas les politiques et procédures de la Société de sauvetage. Le processus peut se solder par un avertissement, une suspension ou, dans les cas les plus graves, la révocation du certificat.



Approuvés par Transports Canada

### Gilets de sauvetage et vêtements de flottaison individuels Stearns

Bébé 41,39 \$

Enfant 41,39 \$

Jeune 41,39 \$

Adulte 41,39 \$

Hydroprène pour nourrisson 70,13 \$

Veste 2 en 1 pour enfant et *Rashguard* 51,45 \$

Gilet adulte à gonflage manuel 33 grammes 257,21 \$

Passez votre commande au

**Lifeguard  
Depot.com**<sup>®</sup>

[www.lifeguarddepot.com](http://www.lifeguarddepot.com)

*Livraison régulière gratuite au Canada.*

Contactez-nous :

1-844-647-7033

ou

[orders@lifeguarding.com](mailto:orders@lifeguarding.com)



## Devenir membre du programme de fidélisation

Affiliés : joignez-vous au programme de primes de fidélisation de la Société de sauvetage du Nouveau-Brunswick pour conserver vos frais annuels de licence de natation au prix courant et recevoir une note de crédit d'une valeur de 10 % des achats annuels admissibles de la Société de sauvetage.

Pour vous joindre au programme :

- Procurez-vous une licence Nager pour la vie pendant une période d'au moins cinq ans.
- Offrez exclusivement les programmes suivants de la Société de sauvetage: Nager pour la vie, Jeune Sauveteur, Niveaux de bronze, Sauveteur national, premiers soins et les programmes en leadership pertinents de la Société de sauvetage.

En signant un contrat de cinq ans de Nager pour la vie, vous conservez vos frais de licence annuels au prix actuel et vous vous protégez contre l'augmentation des coûts attribuable à l'inflation.

Les affiliés ne sont pas tenus d'offrir tous les programmes de formation de la Société, mais ne doivent pas offrir de programmes concurrents dans leurs installations.

La note de crédit peut être appliquée à l'achat de tous les programmes, produits et services de la Société de sauvetage, notamment la marchandise de LifeguardDepot.com.

Pour avoir d'autres détails ou pour vous inscrire au programme de primes de fidélisation, contactez le responsable du programme de la Société, [Grégoire Cormier](#).

**Du 17 au 23 juillet 2022**

## Semaine nationale de prévention de la noyade

SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE

### AGA – Changement de date

La Société de sauvetage du Nouveau Brunswick tiendra sa 55<sup>e</sup> assemblée générale annuelle le samedi 30 avril 2022 à 15 h et ce par le biais d'une vidéo conférence. Tous les documents relatifs à l'AGA ainsi que le rapport annuel 2021 seront publiés sur la page d'accueil de la Société.

Nous invitons chaleureusement les membres et ami(e)s de la Société incluant les moniteurs, les évaluateurs et les représentants de nos membres affiliés à se joindre à nous.

Inscrivez-vous en ligne ou envoyez un courriel à la gestionnaire des services aux membres de la Société, Sarah Hebb, pour être ajouté à la liste des invitations.



## Des uniformes conçus par des sauveteurs pour des sauveteurs !

**Des uniformes de sauveteurs haute visibilité dans les couleurs distinctives rouge et jaune - les couleurs internationales des sauveteurs. Singlets, T-shirts ou chemises à manches longues, shorts et casquettes.**

**Tissu durable et léger. Confort et ajustement supérieurs. Séchage rapide. Protection contre les UV. Disponible exclusivement auprès de la Société de sauvetage.**

Maintenant disponible en ligne au [LifeguardDepot.com](#) ou appeler le 1-844-647-7033. Commande personnalisées disponibles.

**Lifeguard Depot.com®**

La Société de sauvetage est un organisme bénévole et un organisme de bienfaisance enregistré qui œuvre afin de prévenir les noyades et les traumatismes reliés à l'eau. Chaque année, plus de 1 000 000 de Canadiens et Canadiennes participent aux programmes qui sont offerts par la Société, comme ceux de natation, de sauvetage, de surveillance aquatique et de leadership. La Société élabore les normes de la sécurité aquatique au Canada et elle décerne les certificats de Sauveteur national dans l'ensemble du Canada.